



Finland firar 100 år som självständig stat, 6 december



Livet Bitch! presenterar Dom där tjejerna, 3 december

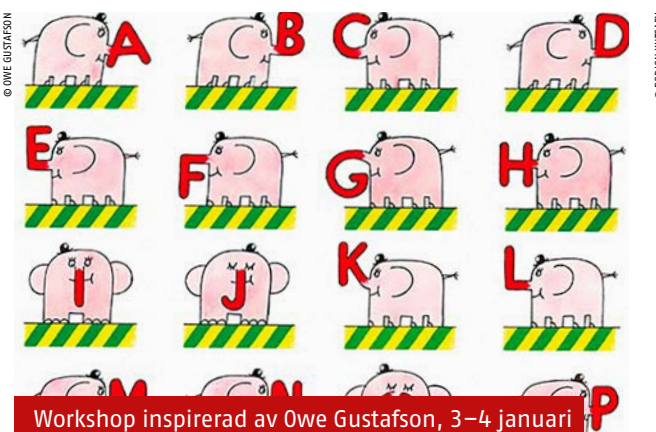


Luciatåg genom Södertälje centrum, 13 december



## Information till dig som bor i Södertälje kommun

DECEMBER 2017–JANUARI 2018



Workshop inspirerad av Owe Gustafson, 3–4 januari



DEC  
2017  
JAN  
2018

### Kontaktcenter – en väg in till kommunen

Behöver du ställa en allmän fråga till kommunen? Kontaktcenter hjälper dig med svaret eller slussar dig vidare till rätt person i kommunen. De kan ge service på svenska, arabiska, finska och engelska och finns i Stadshusets entré på Campusgatan 26.

### KONTAKTCENTER:

- Måndag–torsdag kl. 08.00–17.00
- Fredag kl. 08.00–15.00
- Telefon: 08-523 01000
- E-post: [kontaktcenter@sodertalje.se](mailto:kontaktcenter@sodertalje.se)

### FÖRÄNDRADE ÖPPETTIDER:

- 22 december, kl. 08.00–15.00
- 25 och 26 december, stängt
- 1 januari, stängt
- 5 januari, kl. 08.00–13.00 (dag före röd dag)

### Öppettider

#### Biblioteken i Södertälje

Se öppettider, kontaktuppgifter och allt som biblioteken i Södertälje erbjuder på: [www.bibliotek.sodertalje.se](http://www.bibliotek.sodertalje.se)

#### Torekällbergets friluftsmuseum

1 december till 9 januari: Området med djuren är öppet alla dagar, kl. 10.00–16.00, julafton kl. 10.00–13.00. Handelsboden måndag–söndag kl. 11.00–16.00, stängt julafton, juldagen och nyårsafton. Öppettider från 10 januari: Alla dagar kl. 10.00–16.00, fri entré. Handelsboden helger kl. 11.00–16.00.

#### Mer information:

[www.torekallberget.se](http://www.torekallberget.se)

#### Södertälje konsthall

Tisdag–fredag kl. 9.00–19.00, lördag kl. 11.00–15.00, söndag kl. 12.00–16.00. Fri entré. Lunagallerians mellanplan.

#### Mer information:

[www.sodertalje.se/konsthallen](http://www.sodertalje.se/konsthallen),  
[www.facebook.com/sodertaljekonsthall](https://www.facebook.com/sodertaljekonsthall)

#### Förändrade öppettider:

Stängt 24, 25, 26 och 31 december samt 1 och 6 januari. Fredag 5 januari öppet kl. 09.00–17.00.

#### Södertäljebyrån

Måndag–fredag kl. 10.00–18.00. Saltsjögatan 1. Telefon: 08–523 06030  
E-post: [turist@sodertalje.se](mailto:turist@sodertalje.se)  
[www.destinationsodertalje.se](http://www.destinationsodertalje.se)  
**Förändrade öppettider:**  
Stängt 25 och 26 december samt 1 januari.

### Suomi 100 – Finland 100

#### Rakkaudella Suomelle – Med kärlek till Finland

Juhlistamme tänä vuonna 100 vuotta täyttävää Suomea suurella juhlaconsertilla.  
*Finland fyller 100 år och firas med stor jubileumskonsert.*

#### Esiintyjät/Artister:

Riku Niemi Orchestra, Marion Rung, Mikael Konttinen, Suvi Aalto, Olli Leppänen, Juhana Suninen, Riku Pelo, Roope Pelo, Topi Lehtomäki, Vesa Formunen, Ella Elomäki, Sebastian Suninen, Mikael Palmroth, Helena Salo, Julius Suninen, Walde Ahlgren, Nora Honko-Suninen, Katja Nuutinen, Ari Haatainen, Eila & Elin Pöllänen, Teatteri Tuisku.

#### Juhlapuhe/Festtal:

Boel Godner (kunnanhallituksen puheenjohtaja/kommunstyrelsens ordförande), Rickard Sundbom (kaupunginjohtaja/stadsdirektör), Kurt Antskog (sotaveterani/krigsveteran).

Suomalaisten luokkien teokset Suomi 100 teemalla ovat esillä Estradin yläaulassa.

Sen lisäksi esittelyä suomalaisista luokista, äidinkielenopetuksesta, suomalaisista yhdistyksistä y.m. Estradin yläaulassa.

*Finska klasserna visar sina verk på temat Finland 100 år. Information om finska klasserna, modersmålsundervisning, finska föreningar med mera, i Estrads övre foajé.*

**Aika/Tid:** 2/12 kl. 18.00.

**Paikka/Plats:** Estrad kaupungintalo/Stadshuset, Campusgatan 26.

#### NÄYTTYLY/UTSTÄLLNING

Näyttely "Naiset ja lapset Suomessa sotien aikoina 1939–1945".

*Utställningen "Kvinnor och barn i Finland under krigstiden 1939–1945".*

**Aika/Tid:** 20 november–2 december.

**Paikka/Plats:** Estradin ala-aula, kaupungintalo/Estrads nedre foajé, Stadshuset, Campusgatan 26.

Kaikki paikat konserttiin ovat varatut! Tervetuloa tutustumaan muihin järjestylihin!

*Konserten är fullbokad!*

*Välkommen på övriga arrangemang!*

**Järjestäjä/Arrangör:** Suomen kielen hallintoalue, Södertäljen kunta/*Finskt Förvaltningsområde, Södertälje kommun.*

### Föreläsningar

#### Bibliotekets expertluncher

Köp lunch eller fika i Nova från kl. 11.30.

#### JULKLAPPSTIPS OCH HÖSTENS BÄSTA BÖCKER

Bibliotekarierna Matilda och Emelie ger läs- och julkappstips bland så väl romaner som facklitteratur.

**Tid:** 7 december kl. 12.00–12.45.

**Plats:** Stadsbiblioteket.

#### Författarbesök

Lyssna till inbjudna författare som talar om aktuella böcker och om sitt författarskap.

#### CHRISTOFFER CARLSSON



"Den tunna blå linjen" utspelar sig i terrorns skugga och är den fjärde och avslutande delen i serien om polisen Leo Junker. Den första, "Den osynlige mannen från Salem", belönades år 2013 med Svenska Deckarakademiens pris. I samarbete med Studieförbundet Vuxenskolan.

**Tid:** 13 december kl. 18.30.

**Plats:** Hörsalen, Stadsbiblioteket.

#### MALIN HAAWIND



"Sluta skrik för fan!" – en bok om att leva med barn. Författaren och etnologen Malin Haawind berättar om sin senaste bok. Utifrån egna erfarenheter berättar hon om det lyckade i att misslyckas, om hur overallkrigen kan ge panikångest och om lätttnaden i att ändå få den där varma lilla handen på kinden efter en bråkig dag.

**Tid:** 17 januari kl. 18.00.

**Plats:** Hölö bibliotek, Eriksbergsvägen 9 i Hölöskolan.

#### KVINNORS ROLL I FREDSPROCESSER



Varför är det så viktigt med kvinnligt deltagande i fredsprocesser och hur arbetar EU med det här? Gabriella Irsten, är föreläsare och arbetar på Internationella kvinnoförbundet för Fred och Frihet (IKFF). Fri entré och du bjuds på lättare lunch.

**Anmälan till:** [europadirekt@sodertalje.se](mailto:europadirekt@sodertalje.se), senast 30 november.

**Tid:** 6 december kl. 12.00–13.00.

**Plats:** Symfonin, Södertälje stadshus.

**Mer information:** [www.sodertalje.se/europadirekt](http://www.sodertalje.se/europadirekt) eller Facebook:

Europa Direkt Södertälje

Suomi 100 • Juhlakonsertti  
FINLAND 100 • JUBILEUMSKONSERT

Rakkaudella Suomelle  
MED KÄRLEK TILL FINLAND

RIKU NIEMI ORCHESTRA • MARION • MIKAEL KONTTINEN  
SUVI AALTO • OLLI LEPPÄNEN • VIRTUOSO feat. JUHANA SUNINEN,  
RIKU PELO, ROOPE PELO & TOPI LEHTOMÄKI  
Sebastian Suninen • Julius Suninen • Nora Honko-Suninen • Vesa Formunen  
Ella Elomäki • Ari Haatainen • Helena Salo • Mikael Palmroth • Katja Nuutinen  
Walde Ahlgren • Eila & Elin Pöllänen • Teatteri Tuisku

**FÖRELÄSNINGSSERIE OM SPRÅK, DUBBLA IDENTITETER, DEMOKRATISKT ENGAGEMANG OCH JÄMSTÄLLDHET**  
Brandmannen och poeten Daniel Boyacioglu föreläser för alla som intresseras av ungdomsfrågor. Daniel har vunnit SM i Poetry Slam två gånger, gett ut sex diktsamlingar, spelat in skivor och varit verksam som dramatiker. Arrangeras av Hovsjö Forum. Det är gratis och du bjuds på fika!

**Tid:** 29 november, 6 och 13 december kl. 19.00 fika kl. 18.30.  
**Plats:** Hovsjö Hub, Gröndalsvägen 1.  
**Mer information:**  
[www.facebook.com/hovsjoforum.se](http://www.facebook.com/hovsjoforum.se)

#### HUR BLIR SVERIGE MER INKLUDERANDE?



Daniel Boyacioglu föreläser om språk, dubbla identiteter, demokratiskt engagemang och jämställdhet.

Charbel Gabro arbetar med ungdoms- och integrationsfrågor och att Sverige ska bli mer inkluderande. Den här föreläsningen är för alla som är intresserade av ungdoms- och generationsfrågor. Charbel har en tung uppväxt med utanförskap, spelmissbruk och kulturkrockar bakom sig. Arrangeras av Hovsjö Forum. Det är gratis och du bjuds på fika!

**Tid:** 24 och 31 januari kl. 19.00, fika kl. 18.30.  
**Plats:** Hovsjö Hub, Gröndalsvägen 1.  
**Mer information:**  
[www.facebook.com/hovsjoforum.se](http://www.facebook.com/hovsjoforum.se)

### Kulturlördag 16 december

#### TEMA: MIDVINTERFEST



Stadsbiblioteket, Södertälje konsthall och Kulturskolan-Nova i gemensamt arrangemang för hela familjen.

**MIDVINTERFEST – BARNTEATER**  
Teater Slåvas julspele, en julkrubba som kombinerar det traditionella med det exotiska och humoristiska. Kom i tid. Inget insläpp efter att teatern startat. Begränsat antal platser, hämta fribiljett i Luna biljettcentrum, i bibliotekets foajé.  
**Tid:** 16 december kl. 12.30.  
**Plats:** Hörsalen, Stadsbiblioteket.

#### KONSTVERKSTAD

Kom och gör smällkarameller till granen. Drop-in för stora och små barn upp till 15 år.  
**Tid:** kl. 11.00–14.30.  
**Plats:** Konsthallens bildverkstad.

#### ÖPPEN SCEN

Fika och lyssna på liveframträdanden. Vill du uppträda? Gå till Nova och anmäl dig till Öppen scen.  
**Tid:** kl. 13.30–14.30.  
**Plats:** Novas cafescen, Lunagallerian.

27 januari är det dags för nästa Kulturlördag och då är temat Djur.

#### För barn och vuxna

#### Jul i Södertälje centrum

Årets julprogram innehåller luciatåg, glöggvagnar, jultåg, paketinslägning, körer och musikunderhållning samt besök av Idolvinnaren 2017. Traditionell julmarknad på gågatan där du kan köpa allt från kläder, julgodis, korv, lax, ål, hjortronsylt, julpynt till smycken.

**Tid:** 1–23 december.  
**Plats:** Södertälje centrum.  
**Mer information:**  
[www.sodertaljecentrum.com](http://www.sodertaljecentrum.com)

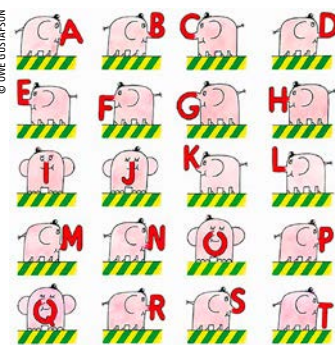
#### Luciatåg genom Södertälje centrum



Luciatåget startar i Lunagallerian och går sedan vidare till Kringlan, Telghuset och avslutas vid Södertälje centrum's pendeltågsstation. Det nya luciafirandet är ett samarbete mellan Södertälje Centrumförening, Södertäljebyrå och Wendelakören som

består av Wendela Hebbegymnasiets musikklasser. Luciatåget går den 13 december, start kl. 14.15 i Lunagallerian, ankomst till stationen runt 15.15. Där bjuds du på fika.

#### Jullov på Konsthallen



Barnvänlig visning kl. 11.00 av utställningen Tänk om jag hade en snabel. Efter visningen startar en kreativ workshop där hela familjen får skapa inspirerade av Owe Gustafsons verk.

**Tid:** 3 och 4 januari kl. 11.00–14.30.  
**Plats:** Konsthallen, Lunagallerian.

#### Vinterverkstad i Naturskolan

Upplev den fina miljön och prova på slöjd och pyssel med naturmaterial, du kan ta hem det du tillverkar. Passar alla åldrar. Vi bjuder på glögg, saft och pepparkakor.

**Mer information:** Mia Vävare, Naturskolan 08-523 033 32.  
**Tid:** 2 december kl. 13.00–16.00, drop-in och fri entré.

**Plats:** Södertälje Naturskola.  
**Vägbeskrivning:** Ta buss 787 från Södertälje till hållplats Naturskolan. Med bil, kör från Södertälje mot Enhörna, vid Malmsjön ta höger vid skylt "Naturskolan". Parkering finns vid Naturskolan.

#### Familjedag i S:ta Ragnhildsgården

Klockan 12.00 bjuder vi på julgröt och skinksmörgås eller korv med

bröd, därefter julpyssel för alla åldrar. Dagen avslutas med fiske-damm för barnen. Valfritt att delta i Mässa med små och stora i S:ta Ragnhilds kyrka, kl. 11.00. Familjedagen är gratis, men anmälan krävs.  
**Anmälan:** Senast 13 december till 08-550 913 50, e-post: [sodertalje.forsamling@svenskakyrkan.se](mailto:sodertalje.forsamling@svenskakyrkan.se). Meddela om allergier eller specialkost.  
**Tid:** 17 december kl. 12.00–14.30.  
**Plats:** Arken, S:ta Ragnhildsgården, Mälaregatan 4.  
**Mer information:**  
[www.svenskakyrkan.se/sodertalje](http://www.svenskakyrkan.se/sodertalje)

#### Jullovsbio

Södertälje församling visar jullovsfilmer för barn från 3 år tillsammans med vuxen. Gratis.

- 3 januari kl. 10.00, Bamse och häxans dotter.
- 4 januari kl. 10.00, Klas Klättermus och de andra djuren i Hackebackeskogen.

**Plats:** S:ta Ragnhildsgården, Mälaregatan 4-6.

**Mer information:**  
[www.svenskakyrkan.se/sodertalje](http://www.svenskakyrkan.se/sodertalje)

#### Jul på Torekällberget med torghandel & julstök i husen



Upplev julen i 1800-talets småstad! Torghandel, karusell, jultomte, julstök i våra hus. Glima dränglekar, trolleri, sagoläsning och mycket mer. Luciatåg med kör och spelmän på andra advent.

**Inträde:** 0–5 år gratis, 6–17 år 40 kr, 18 år och äldre 80 kr. Kontant, kort eller swish.

**Tid:** 3 och 10 december kl. 11.00–16.00.  
**Mer information och detaljerat program:** [www.torekallberget.se](http://www.torekallberget.se)

#### Julstämning i handelsboden – med julsmytning, julpyssel och julgranar



Julsmytningen i handelsboden. Kom och köp julklappar, julkalendrar, julbonader, julkort och julgodis. Gör ditt eget julpynt i pysselrummet. Tillverka färggranna smällkarameller och egna julkort. Julgranarna står klädda i våra historiska miljöer med tidsenligt pynt. Handelsboden är öppen 1 december – 9 januari.



Välkommen på spelkväll på Nova.

### För barn och vuxna (forts.)

#### Ta en tur på ett gotlandsruss

Pris: 40 kr. Kontant på plats, eller förköp med kort i handelsboden.  
**Tid:** Lördag, söndag och helgdagar kl. 13.00–14.00 (utom julafton).  
**Plats:** Mjölkpallen på stallplan, Torekällberget.

#### Mat- och pratrunda

Följ med djurskötarna och lär dig mer om djuren.  
**Tid:** Lördag, söndag och helgdagar kl. 11.00–11.15 (ej julafton).  
**Plats:** Start vid skylten på stallplan, Torekällberget.

#### Djurskötare för en dag

Prova på livet som djurskötare under en dag, för barn 8–12 år. Utfodra djuren, mocka stallet, pyssla med djuren. Åk häst och vagn eller rid på våra ponnyer. Anmälan krävs. Barnen tar med sig egen lunch. Fika ingår.  
**Pris:** 400 kr.  
**Tid:** 8 januari kl. 8.00–14.00  
**Mer information och anmälan:** [lisa.lonnman@sodertalje.se](mailto:lisa.lonnman@sodertalje.se)  
**Plats:** Torekällberget.

#### Luciamingel



Upplev ett stämmingsfullt luciatåg med Södertälje musikklasser från Rosenborgskolan. Vi bjuder på pepparkakor och glögg.  
**Tid:** 13 december kl. 15.00.  
**Plats:** Stadsbibliotekets foajé.

#### Morgonstund i Sagohuset

Program för barn och deras vuxna i Stadsbibliotekets sagohus varje vardagsmorgon. Till och med 15 december. Nästa år startar morgonstund den 29 januari.

- **Måndag** kl. 10.00: Sång och rytmiklek, för barn 0–6 år.
- **Tisdag** kl. 10.00: Babyposi, för barn 0–6 år.
- **Onsdag** kl. 10.00: Skapa för de minsta, för vuxna tillsammans med barn 0–3 år.
- **Torsdag** kl. 10.00: Boklek med baby, passar barn 4–18 mån.
- **Fredag** kl. 09.30: Sagostund, passar barn 3–5 år.
- **Fredag** kl. 10.00: Sång och ramsor, passar barn 0–6 år.

**Plats:** Sagohuset, Stadsbiblioteket.

### Idrott och hälsa

#### Skridskor - allmänhetens åkning



Ishallar och isbanor används flitigt av både föreningar och allmänhet för bland annat ishockey och konst-åkning. Allmänhetens åkning finns på Månskensrinken, Telgerinken, Ljungbackens ishall, Ljungbackens uterink och på Ronna spontanidrottsplats samt på ett flertal planer med naturis. Vi är måna om våra invånare och därför är det obligatoriskt med hjälm för alla som vistas på isbanorna.  
**Mer information:** [www.sodertalje.se/skridskor](http://www.sodertalje.se/skridskor)

### För vuxna

#### Filosoficafé



Tillsammans med samtalsledare från Svenska sällskapet för filosofisk praxis samtalar vi över en kopp kaffe. Inga förkunskaper krävs, vi använder vårt eget tänkande!  
 Vi bjuder på fika.

#### VAD ÄR VIKTIGT?

Vad är viktigt i våra liv? Skiftar det över tid och ser det olika ut beroende på var vi befinner oss i världen? Finns det saker som är viktiga för alla i alla tider?  
**Tid:** 6 december kl. 17.30–19.00.  
**Plats:** Café Blå, Stadsbiblioteket.  
 Nästa års Filosoficaféer startar 24 januari.

#### Lottas Musikcafé



Allsång och musik för alla med Lotta Arvidsson i Café Blå. Kom gärna och

köp fika innan Lotta börjar. I samarbete med ABF Södertälje-Nykvärn.  
**Tid:** 17 december kl. 13.30–15.00.  
**Plats:** Café Blå, Stadsbiblioteket.

### För unga

#### Filmkväll för unga

## JUVENTAS UNGDOMSJOUR

Titta på film tillsammans med Juventas ungdomsjour och prata om filmen efteråt. Vi bjuder på fika. Passar ungdomar mellan 13–21 år. I samarbete med Juventas ungdomsjour.

**Tid:** 7 december kl. 16.30–19.00.  
**Plats:** Nova, Multinova.

#### Spelkväll

Kom och spela tv-spel, umgås och träffa andra gamers. Stadsbibliotek- och anordnar spelkvällar tillsammans med Kulturskolan-Nova. Passar dig som är mellan 15–25 år.

**Tid:** 12 december kl. 16.00–19.00.  
**Plats:** Nova, Multinova.

#### Språkverkstad



Vi läser, skriver och skapar. Tillsammans pratar vi om olika ämnen. På Språkverkstad pratar vi lätt svenska. För dig mellan 15–20 år.

**Tid:** 13 december kl. 17.00–18.45.  
**Plats:** Novas café.

#### Bokfika



Vi pratar om böcker, skriver och fikar tillsammans. För dig som är 13–15 år.

**Tid:** 14 december kl. 16.30–18.00.  
**Plats:** Nova, Multinova.

### Stöd och rådgivning

#### Bygglövs drop in-rådgivning

Fråga en bygglövshandläggare! Du får rådgivning och svar på frågor i kontaktcenter. Bygglövs drop in har juluppehåll mellan 19 december till 7 januari 2018.

**Tid:** måndagar mellan kl. 16.00–18.00.  
**Plats:** Kontaktcenter i Stadshuset, Campusgatan 26.

## God man – sökes



Är du ordningssam, har gott siffersinne och tid över för en annan människa? Då kanske uppdrag som god man är någonting för dig! Överförmyndarnämnden söker personer som är intresserade av att ta på sig ett uppdrag som god man för att hjälpa personer med stöd och hjälp i ekonomiska och personliga frågor.

**Mer information:**  
[www.sodertalje.se/godman](http://www.sodertalje.se/godman) eller mejla till [overformyndarnamnden@sodertalje.se](mailto:overformyndarnamnden@sodertalje.se)

## Kontaktfamiljer/personer

Södertälje kommun söker kontaktfamiljer och kontaktpersoner till barn och vuxna med funktionshinder, missbruk eller psykisk ohälsa. Som kontaktfamilj öppnar du ditt hem för ett barn cirka tre dygn per månad. I uppdraget som kontaktperson är det medmänniskans intresse och önskemål i fokus, som att göra olika sociala aktiviteter tillsammans. Vi ser gärna att du är över 18 år.

### Har du frågor kontakta:

Kontaktsekreterare inom barn och vuxna med funktionsnedsättning:

- Satu Viitanen, 08-523 063 79 eller [satu.viitanen@sodertalje.se](mailto:satu.viitanen@sodertalje.se)
- Natalia Tagaeva, 08-523 023 57.

Kontaktsekreterare inom missbruk och psykiatri:

- Anne Andersson, 08-523 020 90.

### Mer information:

[www.sodertalje.se/omsorg-och-socialt-stod/du-behovs/](http://www.sodertalje.se/omsorg-och-socialt-stod/du-behovs/)

## Stöd till brottsutsatta och vittnen 0–20 år

Unga brottsutsatta och vittnen mellan 0–20 år kan få stödsamtal, rättegångsstöd, rådgivning, praktisk hjälp och stöd till anhöriga på kommunens Stödcentrum, stödet är kostnadsfritt och de som arbetar har tystnadsplikt. Du är välkommen även om brottet inte är polisanmält.

**Ring:** 010-56 428 16.  
**E-post:** [stodcentrum@sodertalje.se](mailto:stodcentrum@sodertalje.se)  
**Besök:** Polishuset i Södertälje.

## Fältarna



Fältarna är till för att bygga relationer och skapa trygghet för tonåringar i Södertälje. De jobbar förebyggande och uppsökande. Det betyder att de aktivt söker upp ungdomar på skolor, fritidsgårdar och ute på gator där många unga rör sig och närvaron av vuxna kan saknas. Du som är förälder eller vårdnadshavare är den viktigaste personen i din ungdoms liv och fältarnas viktigaste samarbetspartner. Vill du prata med någon om ditt föräldraskap eller känner oro för ditt barn – kontakta fältarna. Fältarna finns till för unga mellan 12 och 18 år. Här finns det vuxna som lyssnar och ungdomarna kan prata om vad som helst och nästan när som helst. De lyssnar och hjälper till om när en känner sig arg, ledsen eller orolig över något. Har en frågor rörande hetero- och cisnormer finns fältarna för samtal och diskussion. De har tystnadsplikt så det man pratar om sprids inte vidare. Och, flera av fältarna pratar andra språk som till

exempel arabiska, syrianska, tyska, franska, spanska men också gotländska och skånska.

### Mer information:

[www.sodertalje.se/faltarna](http://www.sodertalje.se/faltarna)

### Kontakt:

Telefon: 08-523 042 80,  
SMS: 076-106 93 08,  
e-post: [faltarna@sodertalje.se](mailto:faltarna@sodertalje.se)  
Följ fältarna på: [facebook.com/FaltarnaSodertalje](https://www.facebook.com/FaltarnaSodertalje),  
Instagram: [faltarnasodertalje](https://www.instagram.com/faltarnasodertalje)  
och Snapchat: [faltarnastalje](https://www.snapchat.com/add/faltarnastalje)

## Återvinning

### Lämna dina saker på Tveta och Returen



På återvinningscentralerna Returen och Tveta kan du lämna ditt avfall för återvinning. Där kan du också lämna rena och hela saker som du tröttnat på till second hand. Glöm inte ditt besökskort som ger dig 18 kostnadsfria besök varje år. Kortet beställer du på [www.telge.se](http://www.telge.se) eller 08-550 222 33.

### Mer information:

[www.telge.se/atervinning/atervinningscentraler/](http://www.telge.se/atervinning/atervinningscentraler/)

### MED RÄTT SAK PÅ RÄTT PLATS FÅR VI EN GRÖN OCH HÅLLBAR JUL:

- Släng dina matrester i den gröna påsen.
- Julklappspapper sorteras som pappersförpackning.
- Presentsnören slängs i restpåsen.
- Julgran och värmeljushållare tar vi emot på återvinningscentralerna.
- Frigolit sorteras som plastförpackning.
- Marschaller sorteras som metallförpackning.

## Välj gymnasieskola

**"Det bästa med mitt program är att det ger så många val-möjligheter senare i framtiden – man behöver inte veta exakt vad man ska bli redan innan gymnasiet."**



## Stephanie Issa, Täljegymnasiet

Stephanie Issa går naturvetenskapliga programmet på Täljegymnasiet. Det var en NO-lärare på högstadiet som inspirerade henne till att välja natur.

Studierna tar mycket av hennes tid, men hon gillar att simma och att umgås med sina vänner och sin familj. I framtiden tänker hon plugga vidare på högskolan.

### Läs mer:

Du hittar mer information och kan läsa hela intervjun med Stephanie på [www.sodertalje.se/valjsodertalje](http://www.sodertalje.se/valjsodertalje)



## Nyår



**Nyårsfirande med hänsyn**  
Många Södertäljebor upplever stora problem med smällare och fyrverkerier. För att förhindra ordningsstörningar och brott vid användandet av pyrotekniska varor fortsätter Södertälje kommun sitt deltagande i fyrverkerikampanjen, som görs i samarbete med Södertörns brandförsvärsförbund och polismyndigheten i Stockholms län.

### TIPS TILL DIG SOM ANVÄNDER RAKETER OCH LIKNANDE:

- Alla former av smällare/knallskott/bangers är förbjudna - du får varken äga eller använda dem.
- Långa inte raketer till barn och unga.
- Fyrverkerier får endast användas på begränsade tider vid påsk, nyårsafton och valborg.
- Var nykter när du använder fyrverkerier.
- Alla fyrverkeripjäser ska vara ordentligt fastsatta. Följ alltid säkerhetsföreskrifterna.
- Visa hänsyn! Många Södertäljebor tycker det är obehagligt och husdjur mår dåligt av fyrverkerier.
- Det är mycket viktigt att ni inte smäller av hemmagjorda fyrverkeripjäser.
- Köp bara fyrverkerier av försäljare med handelstillstånd för fyrverkeriförsäljning.
- Ståda alltid efter dig.

## För unga

### Kulturskolan - Öppet Hus

Kom och provspela några av alla våra instrument. Prova att stå på

teaterscenen, ta ett par danssteg, filma eller måla en tavla. Möt Kulturskolans lärare och bli inspirerad att anmäla dig till en kurs.

### Mer information:

[www.sodertalje.se/kulturskolan](http://www.sodertalje.se/kulturskolan)

**Tid:** 20 januari kl. 11.00–14.00.

**Plats:** Kulturskolan, Västergatan 4.

### "Artist" - Helgkurs

Kom och var artist för en helg! Gör din egen låt och spela in den i studio. Vi hjälper dig att förverkliga dina idéer. Från 9 år, pris 450 kronor.

### Mer information och anmälan:

[carina.hernvald@sodertalje.se](mailto:carina.hernvald@sodertalje.se)

**Tid:** 2-3 december kl. 10.00–16.00

**Plats:** Kulturskolan, Västergatan 4.

## Musik och scen

### Livet Bitch! presenterar - Dom där tjejerna

Följ med på en magisk resa där Södertäljes brudar sätter agendan. En resa fylld av musik, dans, skratt, ilska och sorg och täljebudars tankar om makt och maktlöshet i Södertälje.

En föreställning av: Johanna Thor och Grete Havnesköld. Regi: Rebecka Cardoso. Scenografi: Roxi Farhat. Livemusik: Mezzopotelge. 1 tim 45 min inkl paus.

**Tid:** 25 och 30 november och 3 december.

**Plats:** Estrad, Stadshuset, Campusgatan 26.

### Mer information:

[www.sodertalje.se/estrad](http://www.sodertalje.se/estrad)

### Julkonsert för alla åldrar

Julkonsert med musik av elever från Kulturskolan tillsammans med Södertäljesymfonikerna. Det bjuds på julstämning och sång, soulband, barndans, trombonsolist, kortfilmer och mkt mer. Välkommen!

**Entré:** Vuxen 190 kr, pensionär 170 kr, ungdom/student 95 kr, barn gratis men behöver biljett.

**Tid:** 17 december kl. 17.00–19.15.

**Plats:** Estrad, Stadshuset, Campusgatan 26.

### Mer information:

[www.taljesymfonikerna.se](http://www.taljesymfonikerna.se) och

[www.sodertalje.se/kulturskolan](http://www.sodertalje.se/kulturskolan)

### Blueskväll till minnet av Sven Zetterberg



Musiken lever vidare och under kvällens fyratimmarskonsert framförs hans låtar av flertalet musiker som spelat med honom under åren.

**Tid:** 2 december kl. 20.00.

**Plats:** Trombon, Stadshuset, Campusgatan 26.

### Mer information och biljetter:

[www.sodertalje.se/estrad](http://www.sodertalje.se/estrad)

### Ett jäkla juldrag - Bengan Janson & Janne Åström



Rockaren och musikalartisten Janne Åström bjuder tillsammans med dragspelskungen Bengan Janson på en julshow med allt från rock och pop, från Bowie, The Kinks och Chuck Berry men även av visor av Taube, Vreeswijk och Povel Ramel.

**Tid:** 6 december kl. 19.00

**Plats:** Estrad

### Mer information och biljetter:

[www.sodertalje.se/estrad](http://www.sodertalje.se/estrad)

### Täljerevyn ger "Buller & Bång"

Årets revy har premiär fredag den 19 januari kl. 19.00.

### Mer information och biljetter:

[www.sodertalje.se/estrad](http://www.sodertalje.se/estrad)

### Julens filmer på Estrad



Solsidan, Ted - för kärlekens skull och barnfilmer, bland annat Tjuren Ferdinand.

### Mer information:

[www.sodertalje.se/estrad](http://www.sodertalje.se/estrad)

## Vinterkonserter med El Sistema Södertälje



Stora och små hälsas välkomna till vinterkonserter i Hovsjö med El Sistema Södertäljes orkestrar. Fri entré!

**Tid:** 14 december kl. 17.30–18.30 och 19.00–20.00.

**Plats:** Idrottshallen Hovsjö Hub, Gröndalsvägen 1.

### Mer information:

[facebook.com/sodertalje.elsistema](https://facebook.com/sodertalje.elsistema)

## Södertälje musikklasser



### JUL- OCH LUCIAKONSERT

Av elever från Rosenborgskolan åk 7-9. Fri entré.

**Tid:** 11 december kl. 19.00.

**Plats:** S:ta Ragnhilds kyrka.

### LUCIA I TÄLJE

Södertäljes största luciatåg med elever från Södertälje musikklasser åk 4-9.

**Tid:** 13 december kl. 08.15 och 09.15.

**Plats:** Täljehallen.

### Blåskonsert Hölö kyrka

Blås- och slagverkselever från Hölö, Mölnbo, Järna och Södertälje ger konsert. Fri entré.

**Tid:** 6 december kl. 18.30.

**Plats:** Hölö kyrka.

## Second hand

### Weda Återbruks julmarknad

Weda Återbruk har julmarknad och visar upp verksamheten och allt fint som tillverkats.

**Tid:** 14 december kl. 10.00–16.00.

**Plats:** Stadshusets entré, Campusgatan 26.

Weda Återbruks butik finns på Wedavägen 3 C. Öppettider: tisdag till fredag kl. 12.00–17.00.

## Utbildning

### Södertälje Science Week 2018

I anslutning till invigningen av Science Park anordnas öppet hus och en mängd aktiviteter på temat forskning, innovation och högre utbildning för näringsliv och studenter. Skolorna ges också möjlighet att presentera höstens projektarbeten.

**Tid:** 31 januari- 4 februari.

**Plats:** Science Park.

**Mer information:** [www.scienceweek.se](http://www.scienceweek.se)



## Träna svenska

Öva dig på att prata svenska med Stadsbibliotekets och Röda Korsets samtalsgrupper.

December: Måndag 17.00–18.45, tisdag 17.00–18.45, onsdag 15.30–17.30. Kvinnogrupp onsdagar 12.00–14.00.

Från 8 januari: Måndagar kl. 17.00–18.45, tisdagar kl. 13.00–15.00 och 17.00–18.45, onsdagar kl. 15.30–17.30.

**Plats:** Grupprum Gamma, Stadsbibliotek, Lunagallerian.

**Mer information:** [Facebook.com/Södertälje stads Rödakorsets](https://www.facebook.com/Södertälje.stads.Rödakorsets)

## Medmänskligt

### 5i12-priset 2017



Utdelning av 5i12-priset 2017. Priset delas ut till en person/organisation som står upp för människors lika värde och medmänsklighet. Konferencier Anki Johansson, musikunderhållning av ungdomar från Turning Tables projekt i Fornhöjden. Priset delas ut i samarbete med LT.

**Tid:** 5 december kl. 11.55.

**Plats:** Stora torget.

**Mer information:**

[www.sodertalje.se/5i12](http://www.sodertalje.se/5i12)

## Konst och hantverk

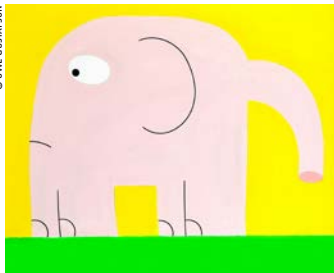
### Södertälje konsthall

Här ser du ett urval av vad som händer på konsthallen.

**Mer information:**

[www.sodertalje.se/konsthallen](http://www.sodertalje.se/konsthallen)

### Tänk om jag hade en snabel



Utställning. Owe Gustafson är känd för sina animationer till barnprogrammet "Fem myror är fler än fyra elefanter". I den här utställningen får du upptäcka många fler sidor av hans arbete och ta del av en pedagogisk lek- och lär-del, lämplig för barn i förskole- och lågstadietiden. Utställningen pågår från 25 november till 4 mars.



Bjällerklang – julfirande på äldreboenden.

Visningar av utställningen:

**Tid:** 5, 12 och 19 december kl. 12.30 samt 9, 16, 23 och 30 januari kl. 12.30.

**Plats:** Konsthallen, Lunagallerian.

### Södertälje konstförening

Konstnärerna Berit Karlsson och Olof Näslund ställer ut tillsammans med Södertälje Konstförenings vinnarutställning.

**Mer information:** [facebook.com/Södertälje-Konstforening](https://www.facebook.com/Södertälje-Konstforening)

**Tid:** 25 november–10 december.

**Plats:** Gamla Rådhuset, Stora Torget.

## Nytt bibliotek

### Nyöppnat bibliotek i Hovsjö



På biblioteket i Hovsjö Hub finns böcker och tidningar, filmer och musik. Här kan du delta i olika aktiviteter som sagostund med högläsning för barn mellan 0–3 år och deras vuxna, läsa för integration på lördagar 12–14 och IT-drop in på tisdagar 15–17 där du får hjälp hur våra e-tjänster fungerar.

**Öppettider:**

Tisdag och torsdag kl. 13.00–19.00.

Onsdag och fredag kl. 13.00–17.00.

Lördag kl. 12.00–16.00.

**Plats:** Hovsjö Hub, Gröndalsvägen 1.

**Mer information:**

[www.bibliotek.sodertalje.se](http://www.bibliotek.sodertalje.se),  
[hovsjo.bibliotek@sodertalje.se](mailto:hovsjo.bibliotek@sodertalje.se),  
telefon 08-523 044 26

## Snö och is

### Snöskottning och is

Du som är villaägare är ansvarig för snö och is på gångbanan utanför din

fastighet. Du kan hämta sand på utvalda platser i kommunen.

**Mer information:**

[www.sodertalje.se/ansvarvinter](http://www.sodertalje.se/ansvarvinter)

Äldre och personer med funktionsnedsättning i eget hus, som själva inte klarar av att skotta, kan ansöka om hjälp och få sitt behov av hjälp prövat av biståndshandläggare. Ring 08-523 10 00.

## Politikerhörna

Träffa folkvalda politiker, ställ frågor och berätta om vad du tycker är viktigt.



### KULTUR- OCH FRITIDSNÄMNDEN: TEMA FÖRENINGSLIVET

Fika och prata med folkvalda politiker om Hur ett blomstrande föreningsliv kan främjas?

**Tid:** december kl. 17.00–18.30.

**Plats:** Stadsbiblioteket, Lunagallerian.

### HÖLÖ KOMMUNDELSNÄMND

**Tid:** 6 december kl. 17.30–19.00

**Plats:** Hölö bibliotek i Hölöskolan

## Trafik och miljö

### Vi lyser upp Södertälje



Den mörka tiden är här. Den första advent lyser vi upp kommun-

en. I Södertälje centrum tänds vi julkulor, hänger upp ljus över vägar och i träden. Julgranarna kommer på plats på Marenplan, Saltsjötorget, Stora torget och vid pendeltågsstationen i Södertälje hamn.

I de södra kommundelarna tänds trädbelysning i Järna och Hölö, Klockaretorget lysas upp med mer belysning, Järna torg (parken) får fin kransbelysning tillsammans med kommunens högsta julgran. I Mölnbo ställs en julgran upp. I Enhörna lyser vi upp träd. Redan i början av november tände vi isskulpturen och vinterbelysningen runt Inre Maren.

## För dig som är 65+

### Julstämning



Fira julen med julbuffé, allsång och underhållning den 17 december. Alla över 70 år är välkomna och bjuds på mat, dryck och underhållning. Allt är kostnadsfritt.

Julstämning är samarbete mellan Södertälje kommuns Kultur365 och Moshe Kucukkaya och sker med hjälp av donationer från privatpersoner och företag. Julstämning är något vi skapar tillsammans!

**Tid:** 17 december kl. 12.00–17.00.

**Plats:** Trombon, Stadshuset, Campusgatan 26.

**Mer information och anmälan senast 7 december på:**

[www.sodertalje.se/julstamning](http://www.sodertalje.se/julstamning)

### Bjällerklang – julfirande på äldreboenden

Underhållning för boende, deras anhöriga och vänner, med sång och musik, dans kring granen, lucköppning och en öppen spis att värma sig vid. Vi får även besök av tomtefar! Kultur 365 bjuder in till en förmiddag fylld med härlig julstämning. I årets julprogram vill vi satsa på generationsmöten mellan förskolebarn och äldre. Även öppet för allmänheten, alla är välkomna, fri entré.

**Arrangör:** Kultur 365, Södertälje kommun. I samarbete med Telge Tillväxt.

**Mer information:**

[www.sodertalje.se/k365](http://www.sodertalje.se/k365)

**Tid:** kl. 10.00–12.00.

- 7 dec Artursberg korttidsboende.
- 11 dec Glasberga vård- och omsorgsboende.
- 12 dec Lillängen.
- 14 dec Wijbacken.
- 15 dec Ljungbacken.
- 19 dec Oxbäckshemmet.
- 20 dec Mariekällgården.

ŠUKAR BARODIVE FROHE FESTTAGE ❄️ GOD Buone feste ❄️  
كنا كونا كونا ❄️ BOAS FESTAS ❄️ Bonnes vacances ❄️  
WESOŁYCH ŚWIĄT ❄️ HYVÄÄ juhlakautta ❄️ GOD HELG ❄️ SEASON'S GREETINGS ❄️  
عيد سعيد ❄️ FELICES FIESTAS ❄️

Kalendarium, december 2017–januari 2018

DECEMBER

- 1 Södertälje SK – Almtuna IS, Scaniarinken kl. 19.00
- 1 Johan Glans – World Tour of The World, Estrad kl. 20.00
- 2 Oaxens traditionella julmarknad, Oaxen Bygdegård Gillet kl. 11.00
- 2 IOGT-NTO Julmarknad, Övre Torekällgatan 29 kl. 11.00
- 2 Södertälje VBK – Linköping VC, Täljehallen kl. 16.00
- 2 Messias Händel, Ytterjärna Kulturhus kl. 18.00
- 3 Julmarknad i Kulturhuset, Ytterjärna Kulturhus kl. 12.00
- 3 Birgitta Holm berättar om sin nya bok, Wendela Hebbes hus kl. 15.00
- 3 Ljusfest, Ytterjärna trädgårdsspark kl. 16.00
- 3 Söndagsdans: Skåningarna, Trombon kl. 17.00
- 3 Livet Bitch! – Dom där tjejerna, Estrad kl. 18.00
- 4 Bio: All Inclusive, Estrad kl. 15.00
- 6 Lunchmusik: Arne Ericson Hot Six, Trombon kl. 12.00
- 6 Kulturkvällar på Hagaberg: David Thurfjell, Hagabergshallen kl. 19.00
- 6 Ett Jäkla Juldrag – Bengan Janson & Janne Åström, Estrad kl. 19.00
- 7 12:12 Kulturskott, Ytterjärna Kulturhus kl. 12.12

- 8 Södertälje SK – IK Pantern, Scaniarinken kl. 19.00
- 8 Fredagsdans: Ankies, Trombon kl. 19.00
- 8 Under CIRKUS CIRKÖR, Ytterjärna Kulturhus kl. 19.00
- 8 Dansa Samba med mig – En hyllning till Cornelis, Estrad kl. 19.30
- 9 Telge Basket – IK Eos, Täljehallen kl. 14.00
- 9 Södertälje Kings – Nässjö Basket, Täljehallen kl. 16.30
- 9 Under CIRKUS CIRKÖR, Ytterjärna Kulturhus kl. 19.00
- 9–10 Julmarknad, Tullgarns Hovstall och Orangeri kl. 11.00
- 10 Glenn Miller Orchestra – Christmas Show, Estrad kl. 16.00
- 11 Bio: Kungens Val, Estrad kl. 15.00
- 12 12:12 Gala, Ytterjärna Kulturhus kl. 12.12
- 13 Lunchmusik: Luciakonsert, Trombon kl. 12.00
- 13 Luciätåg, från Lunagallerian till Södertälje station kl. 14.15–15.35
- 14 White Christmas – en riktig Julkonsert, Estrad kl. 19.00
- 15 Christmas Feeling – Peter Asplund and His Big Band, Estrad kl. 19.00
- 16 Midvinterfest – barnteater, Stadsbiblioteket kl.12.30

- 16 Södertälje Kings – Borås Basket, Täljehallen kl. 16.00
- 16 Telge Basket – AIK Basket, Täljehallen kl. 14.00
- 16–17 Julmarknad, Tullgarns Hovstall och Orangeri kl. 11.00
- 17 Telge IBS – Balrog B/S IK, Västergård Arena kl. 13.00
- 17 Södertälje Symfoniorkester – Nu tändas tusen juleljus, Estrad kl. 17.00
- 20 Lunchmusik: Stadshuskören, Trombon kl. 12.00
- 20 Idolvinnaren uppträder, Södertälje Centrum kl. 19.00
- 26 Söndagsdans: Martinez, Trombon kl. 17.00
- 27 Södertälje SK – AIK, Scaniarinken kl. 19.00
- 30 Södertälje Kings – Uppsala Basket, Täljehallen kl. 15.04
- 1, 8, 15, 22 Jultåg, Saltsjötorget kl. 14.00–19.00
- 5, 12, 19 Wendelakören sjunger in julen, Södertälje centrum kl. 17.30
- 14–23 Julmarknad, Storgatan Södertälje Centrum
- JANUARI
- 3 Äventyret Alladin, Täljehallen kl. 18.00
- 3 SSK – Timrå IK, Scaniarinken kl. 19.00
- 6 Kings – Umeå BSKT, Täljehallen kl. 15.00

- 6 Södertälje Symfoniorkester – Trettondagsgala, Estrad kl. 17.00
- 7 Söndagsdans: Donnez, Trombon kl. 17.00
- 10 Telge Basket – Norrköping Dolphins, Täljehallen kl. 19.00
- 10 SSK – IK Oskarshamn, Scaniarinken kl. 19.00
- 14 Föredrag: Sverige, ett splittradt land, Wendela Hebbes hus kl. 15.00
- 17 SSK – Västervik IK, Scaniarinken kl. 19.00
- 19 Premiär Täljerevyn, Estrad kl. 19.00
- 20 Kings – Jämtland Basket, Täljehallen kl. 15.00
- 21 Bosjojaletten, Moskva, ger Romeo och Julia, Estrad kl. 16.00
- 25 Telge Basket – Mark Basket, Täljehallen kl. 19.00
- 26 SSK – BIK Karlskoga, Scaniarinken kl. 19.00
- 26 Täljerevyn, Estrad kl. 19.00
- 27 Metropolitanoperan ger Tosca, Estrad kl. 19.00
- 31 SSK – Leksands IF, Scaniarinken kl. 19.00

Fler evenemang och mer information:  
[www2.destinationsodertalje.se/sv/evenemang](http://www2.destinationsodertalje.se/sv/evenemang)